



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

58. aastakäik

18. veebruar 2015

Sisukord

I Seadusandlikud aktid

DIREKTIIVID

- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2015/254, 11. veebruar 2015, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ liikmesriikidelt komisjonile antava abi ja liikmesriikide koostöö kohta toidualaste küsimuste teaduslikul uurimisel ⁽¹⁾ 1

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/255, 13. veebruar 2015, millega kiidetakse heaks väike muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Marchfeldspargel (KGT)] 3
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/256, 13. veebruar 2015, millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Comté (KPN)] 9
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/257, 13. veebruar 2015, millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca/Fasola z Doliny Dunajca (KPN)] 10
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/258, 17. veebruar 2015, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 11

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/259, 17. veebruar 2015, Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames 14
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/260, 17. veebruar 2015, millega pikendatakse Euroopa Liidu inimõiguste eriesindaja volitusi 29

I

(Seadusandlikud aktid)

DIREKTIIVID

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV (EL) 2015/254,

11. veebruar 2015,

millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ liikmesriikidelt komisjonile antava abi ja liikmesriikide koostöö kohta toidualaste küsimuste teaduslikul uurimisel

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust ⁽¹⁾,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt ⁽²⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon on võtnud endale õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) raames kohustuse saavutada ettevõtetele, töötajatele ja kodanikele lihtne, selge, stabiilne ja prognoositav regulatiivne raamistik.
- (2) Nõukogu direktiivi 93/5/EMÜ ⁽³⁾ eesmärk on tagada toidu teaduskomitee tõrgeteta toimimine, edendades liikmesriikide antavat teaduslikku tuge ja korraldades toiduainete ohutusega seotud teaduslikes küsimustes koostööd liikmesriigi asjaomaste asutustega.
- (3) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 178/2002 ⁽⁴⁾ võttis Euroopa Toiduohutusamet (EFSA) üle direktiivis 93/5/EMÜ osutatud toidu teaduskomitee ülesanded, mis on praegu sätestatud määruses (EÜ) nr 178/2002.
- (4) Komisjoni otsus 97/579/EÜ, ⁽⁵⁾ millega moodustati toidu teaduskomitee, tunnistati kehtetuks komisjoni otsusega 2004/210/EÜ ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ELT C 451, 16.12.2014, lk 157.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi 16. detsembri 2014. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu 27. jaanuari 2015. aasta otsus.

⁽³⁾ Nõukogu 25. veebruari 1993. aasta direktiiv 93/5/EMÜ liikmesriikidelt komisjonile antava abi ja liikmesriikide koostöö kohta toidualaste küsimuste teaduslikul uurimisel (EÜT L 52, 4.3.1993, lk 18).

⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrus (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).

⁽⁵⁾ Komisjoni 23. juuli 1997. aasta otsus 97/579/EÜ, millega moodustatakse teaduskomiteed tarbija tervishoiu ja toidu ohutuse valdkonnas (EÜT L 237, 28.8.1997, lk 18).

⁽⁶⁾ Komisjoni 3. märtsi 2004. aasta otsus 2004/210/EÜ, millega moodustatakse teaduskomiteed tarbijaohutuse, rahvatervise ja keskkonnaga seotud valdkondades (ELT L 66, 4.3.2004, lk 45).

- (5) Vastavalt määrusele (EÜ) nr 178/2002 on EFSAst saanud samuti pädev asutus teadusliku koostöö edendamiseks liikmesriikide ja liikmesriikide asjaomaste asutustega, kes tegutsevad valdkondades, mis kuuluvad EFSA pädevusse. Eelkõige on määruse (EÜ) nr 178/2002 artiklis 22 sätestatud, et EFSA teeb tihedat koostööd liikmesriikide pädevate asutustega ja liikmesriigid teevad koostööd EFSAga, et tagada ameti eesmärgi saavutamine.
- (6) Seetõttu on direktiiv 93/5/EMÜ aegunud ja tuleks kehtetuks tunnistada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiiv 93/5/EMÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 29. veebruariks 2016. Liikmesriigid teatavad nendest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need sätted vastu võtavad, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetavate põhiliste siseriiklike meetmete teksti.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Strasbourg, 11. veebruar 2015

Euroopa Parlamendi nimel
president
M. SCHULZ

Nõukogu nimel
eesistuja
Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/255,

13. veebruar 2015,

millega kiidetakse heaks väike muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Marchfeldspargel (KGT)]

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 53 lõike 2 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 1 esimese lõigu kohaselt vaatas komisjon läbi Austria taotluse saada heakskiit komisjoni määruse (EÜ) nr 1263/96 ⁽²⁾ (muudetud määrusega (EÜ) nr 564/2002) ⁽³⁾ kohaselt registreeritud kaitstud geograafilise tähise „Marchfeldspargel” spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Taotluse eesmärk on spetsifikaati muuta, asendades selles kontrolliasutuse andmed.
- (3) Komisjon on kõnealuse muudatuse läbi vaadanud ja leidnud, et see on põhjendatud. Kuna muudatus on väike määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 kolmanda lõigu tähenduses, võib komisjon selle heaks kiita ilma kõnealuse määruse artiklites 50–52 sätestatud menetlust kohaldamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kaitstud geograafilise tähise „Marchfeldspargel” spetsifikaati muudetakse käesoleva määruse I lisa kohaselt.

⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1263/96, 1. juuli 1996, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 1107/96 (geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste registreerimise kohta nõukogu määruse (EMÜ) nr 2081/92 artiklis 17 sätestatud korras) lisa (EÜT L 163, 2.7.1996, lk 19).

⁽³⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 564/2002, 2. aprill 2002, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 1107/96 (geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste registreerimise kohta nõukogu määruse (EMÜ) nr 2081/92 (põllumajandustoodete ja toiduainete geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta) artiklis 17 sätestatud korras) lisas esineva kahe nimetuse spetsifikatsiooni ning muudetakse määruse (EÜ) nr 2400/96 (teatavate nimede kandmise kohta kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse, mis on ette nähtud nõukogu määruses (EMÜ) nr 2081/92 põllumajandustoodete ja toiduainete geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta) lisas esineva ühe nimetuse spetsifikatsiooni (Marchfeldspargel/Baena/Lammefjordsgulerod) (EÜT L 86, 3.4.2002, lk 7).

Artikkel 2

Konsolideeritud koonddokument, millega on ette nähtud spetsifikaadi peamised üksikasjad, on esitatud käesoleva määruse II lisas.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. veebruar 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

I LISA

Kaitstud geograafilise tähise „Marchfeldspargel” spetsifikaadis on heaks kiidetud järgmised muudatused:

- Spetsifikaadi punktis 5 g osutatud kontrolliasutus Landeshauptmann von Niederösterreich on asendatud järgmise eraõigusliku kontrolliasutusega:

SGS Austria Controll-Co.GesmbH

Diefenbachgasse 35

A-1150 Viin, AUSTRIA

Tel: +43-1-512 25 67-0

Faks: +43-1-512 25 67-9

E-post: sgs.austria@sgs.com

- Taotlejate rühma nime on muudetud järgmiselt:

Verein Genuss Region Marchfeldspargel g.g.A.

II LISA

KONSOLIDEERITUD KOONDDOKUMENT

Nõukogu määrus (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta (*)

„MARCHFELDSPARGEL”

EÜ nr: AT-PGI-0217-01213 – 11.03.2014

KGT (X) KPN ()

1. Nimetus

„Marchfeldspargel”

2. Liikmesriik või kolmas riik

Austria

3. Põllumajandustootte või toidu kirjeldus

3.1. Toote liik

Klass 1.6. Puuviljad, köögiviljad ja teraviljad töötlemata ja töödeldud kujul

3.2. Toote kirjeldus, mida punktis 1 esitatud nimetus tähistab

Söödavad võrsed (spargli *Asparagus officinalis* L. noored võrsed) peavad olema terviklikud, haigusteta, ilma volest pesemisviisist põhjustatud vigastusteta, puhtad, värske välimuse ja lõhnaga, ilma parasiitideta ja näriliste või putukate põhjustatud kahjustusteta, muljumisjälgedeta, ilma liigniiske välisõhu mõjudeta ja/või ebahariliku lõhnata. Võrsete lõikekoht peab olema nii puhas kui võimalik. Võrsed ei tohi olla õõnsad, lõhenenud ega kooritud. Pärast saagikoristust tekkinud väikesed lõhed on väheses ulatuses lubatud. Sparglil „Marchfeldspargel” on iseloomulik ja õrn vähemõrkjas sparglimaitse. Maitse ei tohi olla ei mõrku ega puine.

Värvi alusel on sparglid jaotatud nelja rühma:

- valge spargel;
- lilla spargel: võrse tipp on roosaka kuni lilla/sügavpunase värvusega ja varreosa on valge;
- lilla/roheline spargel: osaliselt lilla ja osaliselt roheline värvusega;
- roheline spargel: nii võrse tipp kui ka varreosa peavad olema roheline värvusega.

Valge ja lilla spargli lubatud pikkus on 22 cm ning lilla/roheline ja roheline spargli pikkus 25 cm.

Sordid

- Saksamaa sordid: 'Ruhm von Braunschweig', 'Schwetzinger Meisterschuss', 'Huchels Auslese', 'Lukullus', 'Vulkan', 'Presto', 'Merkur', 'Hermes', 'Eposs', 'Ravel', 'Ramos';

roheline spargli sordid (= ilma antotsüaniinideta): 'Spaganiva', 'Schneewittchen', 'Schneekopf';

- Madalmaade sordid: 'Venlim', 'Carlim', 'Gijnlim', 'Boonlim', 'Backlim', 'Thielim', 'Horlim', 'Prelim', 'Grolim';

- Prantsusmaa sordid: 'Larac', 'Cito', 'Aneto', 'Desto', valiksort 'Darbonne n°4', valiksort 'Darbonne n°3', 'Jacq. Ma. 2001', 'Jacq. Ma. 2002', 'Andreas', 'Dariana', 'Cipres', 'Viola'.

- Ameerika sordid: 'Mary Washington'

(*) Asendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrusega (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta.

3.3. Tooraine (üksnes töödeldud toodete puhul)

—

3.4. Sööt (üksnes loomse päritoluga toodete puhul)

—

3.5. Tootmise erietapid, mis peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas

—

3.6. Erieeskirjad viilutamise, riivimise, pakendamise jm kohta

Sparglit „Marchfeldspargel” turustatakse kindlalt kokku seotud kimpudes, tarbijapakendis või väikesemõõdulises pakendis kihiti. Spetsifikaadi alusel arvestatakse spargli suurust läbimõõdu järgi. Iga pakendi või kimbu sisu peab olema ühetaoline ning sisaldama üksnes sama päritolu, kvaliteedi ja värvusega spargleid. Pakendamiseks kasutatakse üksnes selliseid materjale, mis kaitsevad niiskuse eest ega lase valgust läbi ning mille puhul saab pakendit pitsiriga sulgeda.

Eritranspordiga on tagatud, et samal päeval korjatud spargleid turustatakse kõikjal Austrias 24 tunni jooksul.

3.7. Erieeskirjad märgistamise kohta

Liidu logo; kaitstud geograafiline tähis, nimetus „Marchfeldspargel”, aadress, värvuse liik, klass, suurus, kaal ja pakendite arv.

4. Geograafilise piirkonna täpne määratlus

Marchfeld on Viinist idasse jääv viljakas tasandik Doonau ja Morava jõe (saksa keeles March) vahel, lõunas on selle piiriks Doonau ja idas Morava, põhjas kõrgustik nimega Weinviertler Hügelland ja läänes Viini linna piir.

5. Seos geograafilise piirkonnaga

5.1. Geograafilise piirkonna eripära

Marchfeldi piirkonda mõjutab kergelt Pannoonia steppide kliima ning seal on eriline mullastik (jõe kaldaäärsed mullad, mustmullad, kolluviaalsed ja alluviaalsed väga huumuserikkad setted, milles esineb erineval hulgal ka savi ja lössi). Osa piirkonnast jääb Stüüria kaguossa, mis on kogu Austria kõige päikeselisem ja soojem piirkond. Alates 19. sajandist on Marchfeldi piirkonnal sparglikasvatuses oluline koht (Austria-Ungari monarhistlikul ajajärgul varustasid üksikud tootjad Viini keiserlikku õukonda) ning piirkonna köögiviljakasvatajatel on sparglikasvatuses pikaajaline kogemus. Marchfeldi piirkonna soodsad tootmistingimused vastavad hästi ka keskkonnanõuetele.

5.2. Toote eripära

Toodet „Marchfeldspargel” iseloomustab täiesti eriline sparglilõhn, mis sisaldab vähem mõrkjaid nüansse kui muud võrreldavad tooted ning on väga õrn.

5.3. Põhjuslik seos geograafilise piirkonna ja (kaitstud päritolunimetusega) toote kvaliteedi või omaduste vahel või (kaitstud geograafilise tähisega) toote erilise kvaliteedi, maine või muude omaduste vahel

Erilistele muldadele lisanduvad ilmastikutingimused on sparglikasvatuseks ideaalsed. Kõrge keskmine temperatuur ja piisav niiskusehulk loovad sparglite kasvatamiseks väga soodsad tingimused. Spargli metsik vorm on samuti pärit Marchfeldi piirkonnast. Marchfeldi piirkonna köögiviljakasvatajate pikaajalise kogemuse tulemusena on kasvatamiseks välja valitud üksnes kohalikele tingimustele kõige paremini sobivad sordid. Kuna kasvatatavad sparglisordid on mullastikutingimustele hästi kohandunud, sisaldab „Marchfeldspargel” väga vähe mõrkjaid aineid. Peale selle korjatakse spargli „Marchfeldspargel” võrseid palju sagedamini kui teiste sparglite omasid ning seetõttu on võrsed väga vähe puitunud.

Sparglil „Marchfeldspargel” on suurepärase maine. Marchfeldi sparglihooaja avamisel osalevad kuulsad poliitikud, ärimehed ja kultuuritegelased ning valitakse Marchfeldi sparglikuninganna.

Viide spetsifikaadi avaldamisele

(Määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 5 lõige 7)

<http://www.patentamt.at/Media/Marchfeldspargel.pdf>

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/256,**13. veebruar 2015,****millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Comté (KPN)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 1 esimese lõigu kohaselt vaatas komisjon läbi Prantsusmaa taotluse saada heakskiit komisjoni määruse (EÜ) nr 1107/96 ⁽²⁾ (muudetud määrusega (EÜ) nr 828/2003) ⁽³⁾ kohaselt registreeritud kaitstud päritolunimetuse „Comté” spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Kuna asjaomane muudatus ei ole väike määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 tähenduses, avaldas komisjon kõnealuse määruse artikli 50 lõike 2 punkti a kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽⁴⁾.
- (3) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleb spetsifikaadi muudatus heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Comté” (KPN) spetsifikaadi muudatus kiidetakse heaks.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. veebruar 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1107/96, 12. juuni 1996, geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste registreerimise kohta nõukogu määruse (EMÜ) nr 2081/92 artiklis 17 sätestatud korras (EÜT L 148, 21.6.1996, lk 1).

⁽³⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 828/2003, 14. mai 2003, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 1107/96 (geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste registreerimise kohta nõukogu määruse (EMÜ) nr 2081/92 (põllumajandustoodete ja toiduainete geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta) artiklis 17 sätestatud korras) lisas esineva 16 nimetuse spetsifikatsiooni (Danablu, Monti Iblei, Lesbos, Beaufort, Salers, Reblochon või Reblochon de Savoie, Laguiole, Mont d'Or või Vacherin du Haut-Doubs, Comté, Roquefort, Epoisses de Bourgogne, Brocciu corse või Brocciu, Sainte-Maure de Touraine, Ossau-Iraty, Dinde de Bresse, Huile essentielle de lavande de Haute-Provence) (ELT L 120, 15.5.2003, lk 3).

⁽⁴⁾ ELT C 356, 9.10.2014, lk 54.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/257,**13. veebruar 2015,****millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca/Fasola z Doliny Dunajca (KPN)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 1 esimesele lõigule vaatas komisjon läbi Poola taotluse saada heakskiit komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1073/2011 ⁽²⁾ registreeritud kaitstud päritolunimetuse „Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca”/„Fasola z Doliny Dunajca” spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Kuna asjaomane muudatus ei ole väike määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 tähenduses, avaldas komisjon kõnealuse määruse artikli 50 lõike 2 punkti a kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽³⁾.
- (3) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleb spetsifikaadi muudatus heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca”/„Fasola z Doliny Dunajca” (KPN) spetsifikaadi muudatus kiidetakse heaks.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. veebruar 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1073/2011, 20. oktoober 2011, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca/Fasola z Doliny Dunajca (KPN)] (ELT L 278, 25.10.2011, lk 3).⁽³⁾ ELT C 352, 7.10.2014, lk 17.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/258,**17. veebruar 2015,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. veebruar 2015

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor*

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	86,6
	TR	123,9
	ZZ	101,9
0707 00 05	EG	191,6
	TR	190,1
	ZZ	190,9
0709 93 10	MA	195,0
	TR	235,6
	ZZ	215,3
0805 10 20	EG	53,2
	IL	69,8
	MA	45,8
	TN	51,5
	TR	68,7
	ZZ	57,8
0805 20 10	IL	136,1
	MA	100,7
	ZZ	118,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	146,9
	JM	118,8
	MA	114,4
	TR	72,6
	US	148,9
	ZZ	115,8
	EG	41,3
	TR	58,9
0805 50 10	ZZ	50,1
0808 10 80	BR	67,1
	CL	94,6
	US	169,6
	ZZ	110,4

(eurot 100 kg kohta)		
CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0808 30 90	CL	133,1
	CN	72,5
	ZA	90,1
	ZZ	98,6

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2015/259,

17. veebruar 2015,

Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 28,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ülemkogu võttis 12. detsembril 2003 vastu massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia (edaspidi „ELi strateegia”), mille III peatükis on esitatud loetelu meetmetest massihävitusrelvade leviku vastu võitlemiseks.
- (2) ELi strateegia toonitab keemiarelvade väljatöötamise, tootmise, varumise ja kasutamise keelustamise ning nende hävitamise konventsiooni („CWC”) ja OPCW olulist rolli keemiarelvavaba maailma loomisel. Liit on ELi strateegia raames pühendunud tööle, mille eesmärgiks on ülemaailmne kinnipidamine desarmeerimise ja massihävitusrelvade leviku tõkestamise keskse tähtsusega lepingutest ja kokkulepetest, sealhulgas CWCst. ELi strateegia eesmärgid täiendavad OPCW seatud eesmärke seoses sellega, et viimane vastutab CWC rakendamise eest.
- (3) Nõukogu võttis 22. novembril 2004 vastu ühismeetme 2004/797/ÜVJP ⁽¹⁾ OPCW tegevuse toetamise kohta ning pärast selle kehtivuse kaotamist võeti vastu ühismeetme 2005/913/ÜVJP, ⁽²⁾ millele järgnes ühismeetme 2007/185/ÜVJP ⁽³⁾. Ühismeetmele 2007/185/ÜVJP järgnes otsus 2009/569/ÜVJP ⁽⁴⁾ ja otsus 2012/166/ÜVJP, ⁽⁵⁾ mis kaotab kehtivuse 31. jaanuaril 2015.
- (4) Sellise intensiivse ja sihipärase liidu abi jätkumine OPCW-le on vajalik seoses ELi strateegia III peatüki aktiivse rakendamisega. On vaja võtta täiendavaid meetmeid CWC täieliku rakendamise edendamiseks ning samuti meetmeid, millega suurendatakse CWC osalisriikide („osalisriigid”) valmisolekut mürgkemikaale hõlmavate rünnakute ärahoidmiseks ja neile reageerimiseks, intensiivistatakse koostööd keemiaalase tegevuse valdkonnas ning suurendatakse OPCW võimet kohaneda arenguga teaduse ja tehnoloogia vallas. CWC ülemaailmse rakendamisega seotud meetmed peaksid jätkuma ning neid tuleks kohandada ja suunata CWCga mitte ühinenud riikidele, kelle arv väheneb.
- (5) 8.–19. aprillil 2013 toimus Madalmaades Haagis CWC toimimise läbivaatamise osalisriikide konverentsi kolmas eristung. Liit toetas konverentsi lõpparuannet, milles käsitleti CWC kõiki aspekte ning tehti olulisi soovitusi selle rakendamiseks. Nimetatud soovitused hõlmavad ka liidu prioriteetseid eesmärke, millele on osutatud põhjenduses 4 ja ELi strateegias. Toetus nende soovitude rakendamisele on otsustava tähtsusega, et tagada CWC jätkuv asjakohasus ja tõkestada keemiarelvade uuesti kasutusele võtmist.

⁽¹⁾ Nõukogu 22. novembri 2004. aasta ühismeetme 2004/797/ÜVJP OPCW tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 349, 25.11.2004, lk 63).

⁽²⁾ Nõukogu 12. detsembri 2005. aasta ühismeetme 2005/913/ÜVJP Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 331, 17.12.2005, lk 34).

⁽³⁾ Nõukogu 19. märtsi 2007. aasta ühismeetme 2007/185/ÜVJP Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 85, 27.3.2007, lk 10).

⁽⁴⁾ Nõukogu 27. juuli 2009. aasta otsus 2009/569/ÜVJP Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 197, 29.7.2009, lk 96).

⁽⁵⁾ Nõukogu 23. märtsi 2012. aasta otsus 2012/166/ÜVJP Keemiarelvade Keelustamise Organisatsiooni (OPCW) tegevuse toetamise kohta massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames (ELT L 87, 24.3.2012, lk 49).

- (6) Liit on andnud poliitilist, rahalist ja muud liiki toetust ÜRO ja OPCW ühisoperatsioonidele Süürias, mille eesmärk on hävitada täielikult Süüria keemiarelvad ja keemilised toimeained. Liit on kindlalt otsustanud võtta arvesse Süürias saadud kogemusi,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

1. ELi strateegia mõningate elementide viivitamatu ja praktilise kohaldamise eesmärgil toetab liit OPCW tegevust järgmistel eesmärkidel:

- parandada osalisriikide suutlikkust CWCst tulenevate kohustuste täitmisel,
- tõhustada osalisriikide valmisolekut mürkemikaale hõlmavate rünnakute ärahoidmiseks ja neile reageerimiseks,
- intensiivistada rahvusvahelist koostööd keemiaalase tegevuse valdkonnas,
- toetada OPCW võimet kohaneda arenguga teaduse ja tehnoloogia vallas,
- edendada konventsiooni ülemaailmset kohaldamist, julgustades CWCga mitte ühinenud riike sellega ühinema.

2. Selles kontekstis on ELi strateegia meetmetega kooskõlas olevad liidu toetusega OPCW projektid järgmised.

I projekt. Riigisisene rakendamine, kontrollimine ja ülemaailmne kohaldamine

Tegevused:

- piirkondlik koolituskursus osalisriikide tolliasutustele CWC ülevõtmise korra tehniliste aspektide kohta;
- riiklikele asutustele/kaasatud sidusrühmadele ettenähtud e-õppe vahendite ajakohastamine;
- CWC riigisisese rakendamise suhtes teadlikkuse parandamiseks kavandatud selgituskavade väljatöötamise toetamine;
- riigisisese rakendamise võimekuse hindamine riiklikele asutustele;
- mentorlusprogramm;
- õiguslane seminar Kariibi piirkonna ja Kesk-Ameerika osalisriikidele;
- OPCW tehnilise sekretariaadi inspektorite ja ekspertide koolitusala suutlikkuse suurendamine;
- teabehaldussüsteemide moderniseerimine OPCW kontrolliosakonna jaoks;
- täitevnõukogu esindajate ja arengujärgus majandusega osalisriikide vaatlejate visiidid keemiarelvade hävitamise rajatistesse;
- Süüria missiooni kogemuste rakendamine.

II projekt. Rahvusvaheline koostöö

Tegevused:

- analüütiliste oskuste arendamise kursus;
- teavitustegevus tööstuses;
- kemikaaliohutuse ja julgeoleku korraldamise seminarid.

III projekt. Teadus ja tehnoloogia

Tegevused:

- kemikaaliinformaatika rahvusvahelise koostöö hõlbustamiseks;
- teaduse ja tehnoloogia arengute hindamine;

- keemia mitmesugune kasutus: tehnoloogiaarengute julgeolekuaspektide mõistmine;
- OPCW teadusliku nõuandekogu („teaduslik nõuandekogu”) ajutiste töörühmade toetamine;
- standardiseeritud analüütiliste meetodite väljatöötamine bioloogiliste toksiinide analüüsiks.

IV projekt. Osalisriikide valmisolek kemikaale hõlmavate rünnakute ärahoidmiseks ja neile reageerimiseks

Tegevused:

- abi ja kaitse alane piirkondlik koolitus – Kesk-Aasia;
- piirkondlik abi andmise koordineerimise õppus;
- piirkondlikud abi ja kaitse seminarid;
- kirjalikud siseharjutused.

V projekt. Ülemaailmne kohaldamine ja teavitustegevus

- õppe- ja teavitusvahendite ja -materjalide tõlkimine ja levitamine;
- OPCW näituse korraldamine;
- noorte teavitamine;
- mitteühinenud riikide CWCga ühinemise hõlbustamine kogu maailmas;
- valitsusväliste organisatsioonide OPCW tegevuses osalemise toetamine;
- video-dokumentaalseeria „Fires” arendamise ja edendamise toetamine.

VI projekt. Aafrika programm

- piirkondlik riiklikest asutusest sidusrühmade foorum;
- piirkondlik koolituskursus osalisriikide tolliasutustele CWC ülevõtmise korra tehniliste aspektide kohta;
- CWCd käsitlevate akadeemiliste ja teavitusmaterjalide koostamine;
- tõhusa rakendamise sünergiaid ja partnerlus;
- analüütiliste oskuste arendamise kursused;
- teavitustegevus tööstuses;
- kemikaaliohutus ja julgeoleku korraldamine.

Liidu toetatud eespool mainitud OPCW tegevuste üksikasjalik kirjeldus on esitatud lisas.

Artikkel 2

1. Käesoleva otsuse rakendamise eest vastutab liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja”).
2. Artikli 1 lõikes 2 nimetatud projektide tehnilist rakendamist teostab OPCW tehniline sekretariaat („tehniline sekretariaat”). Tehniline sekretariaat täidab oma ülesandeid kõrge esindaja vastutusel ja kontrolli all. Sel eesmärgil sõlmib kõrge esindaja tehnilise sekretariaadiga vajalikud kokkulepped.

Artikkel 3

1. Lähtesumma artikli 1 lõikes 2 osutatud projektide rakendamiseks on 2 528 069 eurot.
2. Kulutusi, mida rahastatakse lõikes 1 sätestatud summast, hallatakse vastavalt Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele.

3. Järelevalvet lõikes 1 osutatud summa nõuetekohase haldamise üle teostab komisjon. Sellel eesmärgil sõlmib komisjon tehnilise sekretariaadiga rahastamislepingu. Rahastamislepingus sätestatakse, et tehniline sekretariaat tagab liidu abi nähtavuse, mis vastab selle suurusele, ja määrab kindlaks meetmed sünergiate arendamise hõlbustamiseks ja tegevuste kattumise vältimiseks.
4. Komisjon püüab sõlmida lõikes 3 nimetatud lepingu niipea kui võimalik pärast 17. veebruari 2015. Ta teavitab nõukogu kõigist raskustest selles protsessis ning teatab lepingu sõlmimise kuupäeva.

Artikkel 4

Kõrge esindaja annab nõukogule käesoleva otsuse rakendamise kohta aru, lähtudes tehnilise sekretariaadi koostatud korrapärastest aruannetest. Nimetatud aruannete põhjal viib nõukogu läbi hindamise. Komisjon annab teavet artikli 1 lõikes 2 nimetatud projektide finantsaspektide kohta.

Artikkel 5

1. Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.
2. Otsus kaotab kehtivuse 36 kuu möödumisel artikli 3 lõikes 3 nimetatud rahastamislepingu sõlmimisest. Otsus kaotab kehtivuse kuue kuu möödumisel selle jõustumisest, kui nimetatud rahastamislepingut ei ole selle aja jooksul sõlmitud.

Brüssel, 17. veebruar 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
J. REIRS

LISA

Liidu toetus OPCW tegevusele massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames**I projekt. Riigisisene rakendamine ja kontrollimine***Üldesmärgid*

- Tõhustada osalisriikide suutlikkust CWCst tulenevate kohustuste täitmisel;
- toetada keemiarelvade leviku tõkestamist CWCs sätestatud kontrolli- ja rakendusmeetmete kohaldamisega;
- edendada keemiarelvade varude ja tootmisrajatiste kõrvaldamist CWCs sätestatud kontrollimeetmete kohaselt ja tagada sellise kõrvaldamise läbiviimine.

Eesmärgid

1. eesmärk (riigisisene rakendamine)

- Osalisriikide tõhusa riigisisese rakendamise suutlikkuse suurendamine;
- tõhusa riigisisese kvantitatiivse ja kvalitatiivse rakendamise suutlikkusega osalisriikide arvu suurendamine;
- CWC kohta omatavate teadmiste ja teadlikkuse suurendamine riiklikes asutustes, et saavutada hea koostöö ja toetus;
- õigusaktide menetlemise ja koostamise ning sellele järgneva heakskiitmise võimega osalisriikide arvu suurendamine;
- tolliasutuste tõhus toimimine kemikaalikaubanduse kontrollimisel ja järelevalvel.

2. eesmärk (kontroll)

- OPCW inspektoritele ja ekspertidele antud koolituskursuste suurem tõhusus ja täisväärtuslikud teenused;
- OPCW kontrolliosakonna teabehaldussüsteemi tööprotsessi ja teabe kvaliteedi parandamine ja tänapäevase teabeanalüüsi tehnika rakendamise suutlikkuse saavutamine;
- osalisriigid on võimelised jälgima edusamme keemiarelvade varude täieliku hävitamise suunas ning oskavad probleeme tuvastada ja käsitleda, et saavutada keemiarelvade hävitamine varases etapis, ning on kindlamad, et keemiarelvade varude omajad astuvad reaalseid ja konkreetseid samme nende valduses olevate varude täielikuks hävitamiseks;
- OPCW parem kohanemisvõime tulevikus Süüria missiooniga sarnastes olukordades, parem kontrollisüsteem ja -tegevus, paremad suhted rahvusvaheliste partnerorganisatsioonidega.

Tulemused

1. tulemused (riigisisene rakendamine)

- Tolliametnikud on täiendanud oma teadmisi kontrollitavate kemikaalide loetellu kuuluvate kemikaalide impordi ja ekspordi kohta, ning on parandanud oma võimet täita tõhusalt oma kohustusi seoses kõnealuse impordi ja ekspordiga ning on parandanud koordineerimist riiklike asutustega;
- riiklike asutuste töötajad ja kaasatud sidusrühmad omavad õiget ja ajakohastatud teavet elektroonilisel kujul, et võimaldada tõhusat õpet;
- riiklikel asutustel on süsteemse planeerimise vahendid riiklike jõupingutuste tõhusaks rakendamiseks;
- riiklikel asutustel on põhjalik teave hetkeolukorrast ja konkreetsetest vajadustest ning nad teevad edusamme riigisisese tõhusa rakendamise planeerimise suutlikkuse suurendamisel;

- juhendatud osalisriigid on suurendanud oma riigisisese rakendamise suutlikkust ja töötavad kooskõlastatult juhendava osalisriigiga;
- osalisriigid on parandanud arusaamist ja teadmisi riigisisese õiguse nõuetekohastest menetlustest riigisiseste kohustuste täitmisel CWC raames.

2. tulemused (kontroll)

- OPCW inspektorite ja ekspertide 1. loetellu kuuluvate kemikaalide käsitlemise alaste eksperditeadmiste ja oskusteabe tase vastab asjakohastele standarditele;
- OPCW kontrolliosakonna teabehaldussüsteemi jaoks on hangitud tänapäevased vahendid ning ühendamata varasemad süsteemid on kasutuselt kõrvaldatud;
- osalisriigid mõistavad paremini keemiarelvade hävitamisega seotud probleeme ja tehnilisi raskusi ning on kindlamad, et astutakse reaalseid ja konkreetseid samme keemiarelvade varude täielikuks hävitamiseks;
- OPCW on parandanud oma teadmisi Süüria missioonist, on hinnanud selle mõju CWC süsteemile ning on saanud õppetunnid integreerinud sisse tööorda ja tegevustavadesse.

Tegevused

1. Piirkondlik koolituskursus osalisriikide tolliasutustele CWC ülevõtmise korra tehniliste aspektide kohta

Tolliametnikke on toetatud ühismeetme 2005/913/ÜVJP, ühismeetme 2007/185/ÜVJP, otsuse 2009/569/ÜVJP ja otsuse 2012/166/ÜVJP kohaselt. Saadud kogemuste alusel korraldatakse tolliametnikele suunatud teavitustegevus koolituste kujul, et parandada loetletud kemikaalide importi ja ekspordi käsitlevate andmete kogumist ja esitamist riiklikele asutustele. Koolitus pakub praktilisi demonstratsioone ja õppusi ning sisaldab koolitajate koolitamist. Koolitus toimub Ladina-Ameerika ja Kariibi piirkonnas ja selle viib läbi rakendamise toetamise üksuse tehniline sekretariaat, kellele pakub tehnilist oskusteavet avalduste büroo.

2. Riiklikele asutustele/kaasatud sidusrühmadele ette nähtud e-õppe vahendi ajakohastamine

Riiklikele asutustele/kaasatud sidusrühmadele e-õppe vahendi väljaarendamise toetamine on sätestatud otsuses 2012/166/ÜVJP. Osalisriikidel on juurdepääs e-õppe moodulitele ja võimalus neid kasutada alates 2013. aastast. Et tagada teabe ja materjalide asjakohasus ja kasulikkus, hinnatakse kasutajate tagasisidet ja soovitusi, ning hindamise tulemusi kasutatakse vahendi ajakohastamiseks ja parandamiseks. Eeldatakse, et osalisriigid kasutavad e-õpet laialdasemalt. Tehniline sekretariaat kaalub mõnede OPCW korraldatud koolituste puhul e-õppe kohustuslikuks tegemist.

3. Selgituskavade väljatöötamise toetamine

Mitmed riiklikud asutused on teatanud, et raske on saavutada õiget koostöö taset ja mõnede sidusrühmade institutsioonide toetust. See tuleneb peamiselt vähesest arusaamisest ja teadlikkusest CWCst ning sellest osalisriikidele tulenevate kohustuste kohta. Selline oskuste, teadmiste ja kogemuste puudumine selgitamisel tähendab, et selgitamine ei ole sageli tõhus. Tuleb edasi arendada või parandada olemasolevaid selgituskavasid, et teha need praktilisemaks ja kasulikumaks. Selgituskavad hõlmavad haridusalast ja teavitustegevust ning teabematerjalide, infokomplektide ja tegevuskavade projektide koostamist. Koostatakse suunised ja strateegiad tõhusaks haridusalaseks ja teavitustegevuseks riiklikul ja piirkondlikul tasandil ning pilootriikides kasutatakse neid referentsmaterjalina selgituskavade koostamiseks nende vastavate riikide jaoks. Pilootprojektid töötatakse välja kõikides piirkondades: Aasias, Ladina-Ameerikas ja Kariibi piirkonnas, Aafrikas ja Ida-Euroopas.

4. Riigisisese rakendamise suutlikkuse hindamine

Riiklikud asutused peaksid olema võimelised CWCd tõhusalt rakendama. Mõned riiklikud asutused vajavad abi, et tagada nende võime oma ülesandeid tõhusalt täita. Nende tegevust võivad mõjutada mitmed tegurid. Selleks, et tehniline sekretariaat saaks anda õigeaegset ja tõhusat toetust, on väga oluline hinnata nende riigisisest suutlikkust, et saada paremini aru nende vajadustest. Hindamisprogramme rakendatakse kõikides piirkondades. Konkreetset hindab suutlikkust tehniline sekretariaat koos vastava riikliku asutusega. Enne riigi külastamist tegeliku hindamise eesmärgil kontrollib tehnilise sekretariaadi asjaomane osakond dokumentaalselt CWC rakendamise olukorda riigis.

Visiidi ajal peab rühm koosolekuid ja konsulteerib asjaomaste asutustega. Iga visiidi tulemusena koostatakse aruanne, milles esitatakse tähtsamad arengud ja järelmeetmete kava suutlikkuse suurendamiseks.

5. Mentorlusprogramm

Riiklike asutuste mentorlusprogramm on kavandatud selleks, et luua partnerlus CWC-kohaste kohustuste rakendamisel edukama ja tõhusama riikliku asutuse ning rakendamise madalama tasemega riikliku asutuse vahel. See aitab edendada viimasena nimetatud riikliku asutuse toimimise tõhusust. OPCW rakendab programmi juba mitu aastat ja see on osutunud väga kasulikuks. Mentorlusprogramme rakendatakse Aafrikas, Aasias ning Kariibi piirkonnas ja Ladina-Ameerikas.

6. Õiguslane seminar Kariibi piirkonna ja Kesk-Ameerika osalisriikidele

Need seminarid on osa tehnilise sekretariaadi jõupingutustest edendada riigisiseste rakendusaktide kiiremat vastuvõtmist Kariibi piirkonna ja Kesk-Ameerika osalisriikides. Põhieesmärk on pakkuda osalevatele osalisriikidele praktilist abi CWC riigisisese rakendamisega seotud õiguslikes küsimustes. Nimetatud seminaride eesmärk on toetada osalisriike, kes viimistlevad oma vastavaid eelnõusid, ja anda kutsutud osalisriikidele võimalus konsulteerida otse OPCW rakendamise toetamise üksusega riiklike rakendusaktide väljatöötamise osas ning osutada muud õigusabi, näiteks alammääruste ja -eeskirjade väljatöötamisel.

7. Tehnilise sekretariaadi inspektorite ja ekspertide koolituslase suutlikkuse suurendamine

1. loetelu kemikaalide käsitlemise alased koolituskursused on üheks otsustavaks elemendiks jõupingutuses säilitada OPCW eksperditeadmiste taset ja kogutud oskusteavet. Tehnilise sekretariaadi inspektorite ja ekspertide koolituskursuste tõhususe ja täisväärtuslike teenuste jaoks on ülioluline järgida rangeid tehnilisi standardeid. Samal ajal suurendab see kemikaali- ja bioohutust ning suurendab valmisolekut mürkkemikaale hõlmavate rünnakute ärahoidmiseks ja neile reageerimiseks. See tegevus hõlmab vajalike seadmete, vahendite ja materjalide hankimist, mille tulemuseks on osalevate laborite parem toimimine.

8. Teabehaldussüsteemide moderniseerimine OPCW kontrolliosakonna jaoks

OPCW kontrolliosakond kasutab praegu mitmeid vanemaid teabesüsteeme, millest mõnesid on oluliselt kohandatud. Need takistavad tõhusat ja tulemuslikku teabe töötlemist.

Nende takistuste hulka kuuluvad:

- ühendamata süsteemid;
- vanemad süsteemid, millel puuduvad tänapäevased võimalused;
- süsteemide suur kohandamine ja võimatus teha parandusi õigeaegselt ja ressursitõhusalt;
- tänapäevase funktsionaalsuse, näiteks täistekstotsingu ja digitaalse töötlemise võimaluse puudumine;
- kasutajate soovidel põhineva töövoo protsessijuhtimise võimatus.

Selle tegevuse eesmärk on nüüdisajastada OPCW kontrolliosakonna teabehaldussüsteemid, asendades need eriotstarbelised süsteemid ettevõtte dokumendihalduslahendusega, millel on tänapäevased võimalused. Oodatavad kasud on suurem teabetöötlemise tõhusus, käsitsitöö vähendamine, andmete kvaliteedi paranemine ja suurem analüütiline suutlikkus.

9. Täitevnõukogu esindajate ja arengujärgus majandusega osalisriikide vaatlejate visiidid keemiarelvade hävitamise rajatistesse

Kuni tänaseni on tehtud kaheksa visiiti – neli Ameerika Ühendriikides, kolm Vene Föderatsioonis ja üks Hiinas (mahajäetud keemiarelvade hävitamise rajatised), ühismeetme 2007/185/ÜVJP, otsuse 2009/569/ÜVJP ja otsuse 2012/166/ÜVJP alusel ette nähtud rahastamisega. Need seni korraldatud visiidid on osutunud väärtuslikuks võimaluseks käsitleda keemiarelva omava osalisriigi küsimusi või muresid seoses sellega, kas tema programmi läbiviimisega täidetakse kohustus hävitada keemiarelvad. Kõik osalisriigid saavad kasu nendest visiitidest, mis aitavad parandada läbipaistvust ja luua usaldust, et liigutakse edasi allesjäänud keemiarelvade likvideerimise suunas

kooskõlas CWC sätetega ja tehnilise sekretariaadi kontrolli all. Kõnealune projekt peaks julgustama osalisriike osalema laialdasemalt sellistes visiitides, võttes arvesse asjakohaseid finantskriteeriume ja võttes meetmeid osalejate asjakohase rotatsiooni tagamiseks.

10. Süüria missiooni kogemuste rakendamine

Süüria keemiarelvade likvideerimise programmi kavandatud lõpuga analüüsib OPCW oma kaasatust sellesse enneolematusse operatsiooni. Lisaks osaleb OPCW juba Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) desarmeerimisbüroo („ÜRO desarmeerimisbüroo“) juhitas, saadud kogemuste põhjal korraldatud õppuses keemiarelvade kasutamist Süürias 2013. aastal käsitleva ÜRO uurimise raames. Seega tuleks 2014. aasta jooksul omandada paljud ÜRO uurimisest ja Süüria keemiarelvade likvideerimise missioonist saadud õppetunnid.

Omandatud õppetunde tuleb rakendada ja lisada need OPCW menetlustesse ja tegevustesse. Et teha seda kõige tõhusamalt, on tehtud ettepanek korraldada seminare, et analüüsida saadud õppetunde ning mõju OPCW-le selle asjaomases tegevuses Süürias 2013. ja 2014. aastal. Kõnealuste seminaride tulemused lisatakse OPCW läbivaadatud menetlustesse ja tulevastesse koolitusprogrammidesse.

II projekt. Rahvusvaheline koostöö

Üldesmärgid

- Kiirendada majanduslikku ja tehnoloogilist arengut rahvusvahelise koostöö kaudu keemia valdkonna tegevustes, mis oma eesmärgi tõttu ei ole CWCga keelatud;
- edendada OPCW tegevusi ja CWC eesmärkide saavutamist osalisriikide aktiivsema osalemisega rahvusvahelise koostöö algatustes keemiatööstuse rahuotstarbelise kasutamise nimel.

Eesmärgid

- Suurendada arengu- või üleminekujärgus majandusega osalisriikide riiklikult rahastatavate laborite suutlikkust CWC rakendamisel keemiatööstuse rahuotstarbelise kasutamise vallas;
- abistada arengu- või üleminekujärgus majandusega osalisriike keemilise töötlemise ohutuse ja julgeoleku korraldamise alaste lähenemisviiside tõhustamisel väikestes ja keskmise suurusega keemiatööstusettevõtetes.

Tulemused

- Suureneb tehnilise pädevuse tase riiklikult rahastatavates laborites arengu- või üleminekujärgus majandusega osalisriikides, et analüüsida kemikaale, mis on seotud CWC riigisisese rakendamisega, ja keemiatööstuse rahuotstarbelises kasutamises, kasutades nüüdisaegseid analüüsimeetodeid, eelkõige gaaskromatograafia (GC) ja gaaskromatograafia – mass-spektromeetria (GC-MS);
- suureneb arengu- või üleminekujärgus majandusega osalisriikide väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete töötajate ning tööstusharu liitude ja riiklike asutuste/valitsusasutuste esindajate pädevus ja paranevad nende teadmised protsessi ohutuse ja julgeoleku korraldamise tavade vallas.

Tegevused

1. Analüütiliste oskuste arendamise kursus(ed)

Nimetatud kursused toimuvad kahe nädala vältel, mille jooksul osalejad saavad teoreetilist koolitust ja praktilisi kogemusi GC ja GC-MS vallas. Käsitletakse järgmiste elemente: riistvara; süsteemi valideerimine ja optimeerimine; vigade kõrvaldamine; keskkonnaproovide ettevalmistamine ja konventsiooniga soetud kemikaalide proovide GC/GC-MS analüüs. Osalejad saavad samuti intensiivset praktilist koolitust erinevate proovi maatriksite ettevalmistamise kohta, et neid saaks seejärel analüüsida elemente tuvastava detektoritega varustatud gaaskromatograafi abil ning gaaskromatograafi-massspektromeetri abil elektronlööki-ionisatsiooni ja keemilise ionisatsiooni teel. Lõpuks tutvustatakse osalejatele erinevaid ekstraktiooni, puhastamise ja derivatisatsiooni protseduure. Kursused viiakse läbi maineka asutuse VERIFIN toel, kes on valitud läbipaistva menetluse teel ja kellega OPCW on sõlminud viieaastase lepingu.

2. Teavitustegevus tööstuses – kemikaaliohutuse ja julgeoleku korraldamise seminarid

Nimetatud seminarid kestavad kaks ja pool päeva. Nendel käsitletakse muu hulgas ohutust ja julgeolekut keemiatööstuses, kemikaalide haldamise strateegiaid, keemilise töötlemise ohutuse korraldamist, tööstuse parimaid tavasid ja põhimõtte „Responsible Care®” rakendamist.

Avaiäritusel esitatakse samuti CWC ja rahvusvaheliste koostööprogrammide ülevaade. Vajaduse korral tagatakse koostöö ja koordineerimine teiste selles valdkonnas pädevate osalejatega.

Üks seminar on suunatud Põhja-Aafrika, Lähis-Ida ja Pärsia lahe allpiirkondadele ning toimub araabia keeles.

III projekt. Teadus ja tehnoloogia

Üldesmärgid

Võimaldada OPCW peadirektoril („peadirektor”) anda nõu ja teha soovitusi osalisriikide konverentsile, OPCW täitevnõukogule või osalisriikidele seoses CWC aspektist asjakohaste teaduse ja tehnoloogia valdkondadega.

Eesmärgid

- Suunata OPCW teadus- ja tehnoloogiaalast tegevust neljanda ja viienda läbivaatamiskonverentsi vahelisel perioodil.
- Võimaldada peadirektoril anda erinõu OPCW poliitikat kujundavatele organitele ning osalisriikidele seoses CWC aspektist asjakohaste teadus- ja tehnoloogiaalaldkondadega.
- Moodustada suurem teadusekspertide rühm, mis oleks OPCW-le kättesaadav, ning luua parem mehhanism, et olla teadlik arengutest kemikaalide seire tehnoloogia alal ning informaatikavahenditest kemikaaliteavet sisaldavate keerukate andmehulkade analüüsimiseks.
- Luua ja säilitada selliste mittetehniliste sidusrühmade võrgustik, kes saavad täiendada OPCW-le kättesaadavaid teaduseksperte uute teadussuundade ja tehnoloogia kõikide aspektide hindamisel, et anda terviklikumat nõu teaduse ja tehnoloogia ning nende mõju kohta.
- Võimaldada toksiinide analüüsimist mitmes väljaspool käitist asuvas laboratooriumis, et toetada CWCd.

Tulemused

- Laiendatakse OPCW-le kättesaadavate teadusekspertide võrgustikku, mis tugevdaks praegusi teadus- ja tehnoloogiaseire jõupingutusi ning suurendaks CWC kohalolu ja nähtavust teadusringkondades;
- luuakse ja säilitatakse suhted teadlastega, kes tegelevad CWC aspektist asjakohaste uute teadussuundade ja tehnoloogia arendamisega;
- luuakse võimalused mittetehniliste sidusrühmade kaasamiseks teadus- ja tehnoloogiaarengut käsitlevatesse viljakatesse aruteludes tehniliste ekspertidega, et hinnata julgeolekualast mõju ja ohtu;
- OPCW teaduslik nõuandekogu („teaduslik nõuandekogu”) annab nõu ja esitab soovitusi osalisriikidele seoses CWC aspektist asjakohaste teadus- ja tehnoloogiaalaldkondadega;
- suurem teadlikkus vajadusest analüüsida CWC aspektist asjakohaseid toksiine.

Tegevused

1. Kemikaaliinformaatika rahvusvahelise koostöö hõlbustamiseks

Selle tegevuse eesmärk on luua teadlaste töörühm, et koos koguda, kõrvutada ja analüüsida andmeid unikaalsete keemiliste signatuuride kohta. Sellega soovitakse koondada andmed, mis on kogutud kemikaalide laiaulatusliku rutiinse seire käigus ja mis sisaldavad kemikaalide signatuure (nt atmosfääri seirel, keskkonnaproovide võtmisel, vee kvaliteedi kontrollimisel ja mujal kogutud andmed). Eesmärk on ühendada maailma eri piirkondade keemia- ja informaatikateadlased, et luua keskus, kus teavet saab levitada kaastöötajatele ülemaailmse ja piirkondliku keemiaalase teabe visualiseerimiseks ja informatiivseks analüüsiks. Selle töö eesmärk on hõlbustada tehnilise sekretariaadi suhtlemist teadusringkondadega. Peamine väljund on andmete süstematiseerimise keskus, kus andmeid võrreldakse ja

vähendatakse koostööd tegevate teadlaste kasutatavatele töövahenditele sobivasse formaati. Keskus, mis asub ühes osalevas ülikoolis, toetab koostööd tegevate teadlaste võrgustikku ja suurendab oma võimekust, et laiendada oma tegevust pärast rakendusperioodi lõppu.

2. Teaduse ja tehnoloogia arengute hindamine

Mitmed eksperdiseminarid – milles osalevad teadusliku nõuandekogu liikmed, Rahvusvahelise Puhta ja Rakenduskeemia Liidu kaasatud eksperdid, ja muud eksperdid –, et hinnata praeguste ja võimalike tulevaste teadus- ja tehnoloogiaarengute mõju CWC rakendamisele.

See töö aitab teaduslikul nõuandekogul koostada teadus- ja tehnoloogiaarenguid käsitlevat aruannet CWC neljandaks läbivaatamiskonverentsiks.

Selle tegevuse rakendamiseks kaalutakse võimalikke partnerlusi teiste rahvusvaheliste organisatsioonidega.

3. Keemia mitmesugune kasutus: tehnoloogiaarengute julgeolekuaspektide mõistmine

Mitmed seminarid massihävitusrelvade julgeolekuküsimustega tegelevatele piirkondlikele tippkeskustele ja ülikoolide osakondadele. Eesmärgiks on aidata tehnoloogiaarengute mõjude pärast muret tundvatel isikutel mõista tehnoloogiatega loomise, arendamise, kohandamise ja ellurakendamise protsessi.

Seminaril osalejad saavad oskusi ning teadmisi järgmistes valdkondades:

- teadusvaldkondade omavaheline lähenemine (eelkõige (kuid mitte ainult) keemia ja bioloogia omavaheline lähenemine), millel on tugev uue tehnoloogia loomist võimaldav jõud ja mis võib viia rakendusteni ja lähenemisviisideni üldises tehnoloogiaarengus;
- tehnoloogiaseire parimad tavad;
- kuidas hinnata paremini uute ja muutuvate tehnoloogiate riske ja
- kuidas saada aru, et uute tehnoloogiate kohandamine on tõhusa julgeolekukorralduse kriitiline aspekt.

See töö aitab paremini mõista teaduse ja tehnoloogia panust mitmepoolse julgeoleku ja massihävitusrelvade lepingute tõhusasse rakendamisse, kasutades näitena CWCd.

4. Teadusliku nõuandekogu ajutised töörihmad

Ajutiste töörihmade toetuskohtumised, mis võimaldavad teaduslikul nõuandekogul anda konkreetset tehnilist nõu peadirektorile CWC rakendamise kohta. See võimaldab omakorda peadirektoril anda poliitikat kujundavatele organitele ja osalisriikidele nõu poliitikaküsimustes, tuginedes usaldusväärsetele teaduslikele nõuannetele.

5. Standardiseeritud analüütilised meetodid bioloogiliste toksiinide analüüsiks

Bioloogilised toksiinid on reguleeritud vastavalt bioloogiliste relvade konventsioonile. Kaks bioloogilist toksiooni (ritsiin ja saksitoksiin) on loetletud ka CWCs ja on täpselt reguleeritud. Muud bioloogilised toksiinid võivad olla samuti hõlmatud CWC üldise eesmärgi kriteeriumiga, mille kohaselt ei tohi toksilisi toimeaineid sõjas kasutada.

Bioloogiliste relvade konventsioonis puudub CWC tugev kontrollisüsteem. CWC alusel on inspektoritel õigus võtta proove ja analüüsida neid kohapeal (võimaluse korral; sageli pole see bioloogiliste toksiinide puhul võimalik) või saata need rajatisest väljaspool asuvasse laboratooriumisse. Rajatisest väljaspool asuvas laboratooriumis analüüsimine nõuab keerulisi analüüsiseadmeid ja meetodikat ning võrdlusaineid või -andmeid.

Kõnealuse projekti jaoks OPCW laboratoorium ja partnerlaboratooriumid:

- valmistavad ette või hangivad võrdlusaineid;
- teevad ringkatseid (*round robin*);
- koostavad ja kinnitavad soovitatava töökorra bioloogiliste toksiinide analüüsimiseks;
- koguvad partnerlaboratooriumitest võrdlusandmeid;

- jagavad soovitatavat töökorda ja võrdlusandmeid partnerlaboratooriumite ja teadusringkondadega;
- hindavad analüüsimenetlusi ja tuvastamiskomplekte, mida saab kohapeal kasutada otsuse tegemiseks mujal teostatava analüüsi kohta ja kohapeal olevate inspektorite kaitsevahendina.

IV projekt. Osalisriikide valmisolek kemikaale hõlmavate rünnakute ärahoidmiseks ja neile reageerimiseks

Üldesmärgid

Aidata suurendada osalisriikide suutlikkust seoses keemiarelvli kasutades toime pandavate terrorirünnakute ennetamise, nendeks valmisoleku ja nendele reageerimisega ning reageerida abitaotlustele kemikaalide kasutamise ja kemikaalide kasutamise ohu korral.

Eesmärgid

- Suurendada osalisriikide teadlikkust sellest, kui tähtis on esitada õigeaegselt ja täielikult kaitse-eesmärkidega seotud riiklikke programme käsitlevad deklaratsioonid;
- suurendada osalisriikide panust OPCW valmisolekusse reageerida abitaotlustele;
- julgustada osalisriike edendama piirkondlike võrgustike loomist nende piirkondades või allpiirkondades, et parandada oma koordineeritud reageerimist keemiarelvärünnakule;
- julgustada osalisriike looma allpiirkondade vahelist kemikaalidega seotud hädaolukordadele reageerimise alast kooskõlastus- ja koostöömehhanismi;
- suurendada osalisriikide võimekust täiendavalt levitada koolituskursustel omandatud teadmisi ja oskusi;
- harjutada kemikaalidega seotud vahejuhtumite ennetamist, nendeks valmisolekut ja nendele reageerimist riigis ja hinnata siseriiklikult sellist ennetamist, valmisolekut ja reageerimist ning parandada arusaamist sellest, milliseid edasisi samme tuleb astuda, et suurendada valmisoleku taset;
- harjutada kemikaalidega seotud vahejuhtumite ennetamise ja nendele reageerimise alase rahvusvahelise kogukonna tegevuse kooskõlastamist ja hinnata seda.

Tulemused

- On loodud hädaolukordadele reageerijate piirkondliku võrgustiku loomise eeltingimused;
- osalisriigid on teadlikud, kui tähtis on esitada õigeaegselt ja täielikult kaitseesmärkidega seotud riiklikke programme käsitlevad deklaratsioonid;
- osalisriikide olukord on soodsam selleks, et pakkuda OPCW-le abi abitaotlustele vastamisel;
- suurenevad osalisriikide teadmised vajadusest edendada koostööd seoses keemiarelvadega seotud hädaolukordadega rünnaku korral;
- moodustatakse Kesk-Aasia osalisriikidest pärit instruktorite rühm, mis saab toetada kemikaalidega seotud hädaolukordadele reageerimise plaani koostamist, pakkudes koolitust esimestele reageerijatele;
- mürgkemikaalidega seotud vahejuhtumite käsitlemiseks mõjutatud osalisriikides koostatakse hädaolukorrale reageerimise kavad, mis sisaldavad teadmiste ja tavade edasiandmist.

Tegevused

1. Piirkondliku abi ja kaitse seminarid

Kogu tsükli hõlmav koolituspakett Kesk-Aasia osalisriikidele, mis sisaldab alg- ja täienduskoolituskursuseid abi ja kaitse valdkonnas. Kursustele järgneb kinnitav õppus, milles osalejad kasutavad omandatud teadmisi praktiliselt, kohapeal toimuva väljaõppe stsenaariumi kohaselt. Kõnealuse koolitustsükli tulemuseks on suurem vastupanuvõime ning parem riiklik ja piirkondlik suutlikkus reageerida mürgkemikaalide väärkasutamisele. Kõnealusest koolitusest kasu saavaid esmareageerijaid asjaomases piirkonnas kaalutakse seejärel OPCW rahastatud koolitajate koolitamise kursuste jaoks, et aidata neil täiendavalt levitada omandatud teadmisi ja oskusi.

2. Abi andmise piirkondliku koordineerimise õppus

CWC X artikli lõike 7 kohaselt on kavandatud õppus 2013. aastal Argentinas korraldatud abi koordineerimise seminari järele. Selle eesmärk on katsetada abi andmise mehhanisme kahe või kolme Ladina-Ameerika piirkonna sama piiri jagava osalisriigi vahel, ja see sisaldab nimetatud piirkonna ülejäänud osalisriikide osalemist erinevates ülesannetes.

3. Piirkondliku abi ja kaitse seminarid

Seda tegevust toetatakse otsuse 2009/569/ÜVJP ja otsuse 2012/166/ÜVJP kohaselt. See tegevus on kavandatud foorumiks juhtidele ja planeerijatele, kes tegelevad oma tsiviilelanikkonna kaitsega keemiarelvade eest või kes oleksid vastutavad hädaabi andmise eest kooskõlas CWC X artikliga. Seminaridel antakse teavet X artikli rakendamise kohta, OPCW läbiviidavate riiklike ja rahvusvaheliste projektide kohta, piirkondlike lähenemisviiside kohta abile ja kaitsele ning probleemide ja uute võimaluste kohta keemiarelvade ja muude mürkkemikaalide vastase abi ja kaitse valdkonnas. Lisaks on nende seminaride eesmärk edendada arutelu ja analüüsi mitmel abi ja kaitsega seotud teemal, keskendudes eelkõige sellistele valdkondadele, nagu osalisriikide CWC X artiklist tulenevad õigused ja kohustused, kaitseprogramme käsitlevate deklaratsioonide esitamine ning nõrkade külgede ja probleemsete valdkondade analüüs. Neil esitatakse ka ülevaade abi- ja kaitsetegevusest asjaomases piirkonnas. Osalejad teevad ettekandeid, et jagada saadud kogemusi ja õppetunde ning ideesid abi andmise ja kaitse ning mürkkemikaalide väärkasutamise seotud ohtudele reageerimise vallas. Sihtpiirkondadeks on Ladina-Ameerika ja Aasia.

4. Kirjalikud siseharjutused

Seda tegevust toetatakse otsuse 2009/569/ÜVJP ja otsuse 2012/166/ÜVJP kohaselt. Projekt „Kirjalikud siseharjutused” on järelemeede ja see põhineb kogemustel, mis saadi 2013. aastal Indoneesias läbi viidud kirjalikul siseharjutusel (TTX) (mida rahastati otsuse 2012/166/ÜVJP alusel). Kõnealuse harjutuse ühe tulemusena arendati välja TTX-moodul, mida saab kasutada teistes piirkondades suutlikkuse suurendamise tegevustes. Harjutuse käigus uuritakse valitsustevahelist otsuste tegemist ja edendatakse teabe vahetamist ja abi osutamist asjaomaste riigisiseste ja rahvusvaheliste organisatsioonide vahel, et vähendada mürkkemikaalidega toimuva rünnaku ohte ja mõju. Projekt täiendab teisi OPCW programme, eelkõige CWC X artikliga ette nähtud abi ja kaitse programme ning OPCW jõupingutusi toetada osalisriike siseriiklike rakendusmeetmete vastuvõtmisel ning projekti „OPCW kui keemiatehaste julgeoleku suurendamise platvorm” (mida rahastati otsuse 2012/166/ÜVJP alusel). X artikli sätete kohaselt võivad osalisriigid saada OPCW-lt eksperdinõu ja abi seoses keemiarelvadevastase kaitsevõime arendamise ja täiustamisega.

V projekt. Ülemaailmne kohaldamine ja teavitustegevus

Üldeesmärgid

- Julgustada CWCga mitte ühinenud riike paremini mõistma CWCga ühinemise eeliseid ning osalema rohkem OPCW tegevuses.
- Parandada teadlikkust OPCW ja CWC kohta, eelkõige laia avalikkuse seas ja teatavates haridussektori sihtrühmades, näiteks teise ja kolmanda taseme keemia ja keemiatehnoloogia valdkonna üliõpilaste ja õppejõudude hulgas.

Eesmärgid

- Suurendada teadlikkust ja teadmisi OPCW ja CWC kohta üliõpilaste ja õppejõudude hulgas ning vajaduse korral muudes rühmades;
- parandada OPCW nähtavust ja selgitada selle tegevusi laiale avalikkusele;
- parandada teavitustehaseid võimalikult laia avalikkuse jaoks, eelkõige mittetehniliste või mittespetsialistide sihtrühmade jaoks;
- suurendada valitud riikides või piirkondades noorte teadlikkust OPCW ja CWC kohta;
- CWCga mitte ühinenud riigid osalevad rohkem OPCW tegevuses ning mõistavad paremini konventsiooni ja selle eeliseid;
- kaasata sidusrühmi laiemalt OPCW ees seisvatesse sisulistesse probleemidesse institutsioonilise ülemineku perioodil.

Tulemused

- Riigisiseste, piirkondlike ja rahvusvaheliste ühenduste koostatud õppematerjalide levitamine ning õppematerjalide kasutamine koolides ja ülikoolides;

- suurem üldsuse kaasamine OPCW ja CWCga seotud tegevusse, kasutades väljapanekuid mitmesugustel üritustel kogu maailmas;
- OPCW tihedam suhtlemine noortega valitud riikides või piirkondades ning sotsiaalmeediavahendite väljaarendamine ja nende kasutamine OPCW partnerite poolt;
- uute osalisriikide arvu suurenemine;
- kodanikuühiskonna suurem panus OPCW poliitikakujundamisse, sealhulgas võimalus esitada oma vaateid olulistes küsimustes osalisriikide konverentsi spetsiaalsetel plenaaristungitel otse delegaatidele;
- dokumentaalne materjal, sealhulgas kõikidel eesmärkidel kasutatav OPCW ametlik videomaterjal, on kättesaadav levitamiseks ja laiema sihtrühma tundlikkuse suurendamiseks.

Tegevused

1. Õppe- ja teavitusvahendite ja -materjalide tõlkimine ja levitamine

2013. ja 2014. aastal on tehniline sekretariaat (osaliselt toetatud otsusega 2012/166/ÜVJP) koostanud mitmeid ingliskeelseid õppe- ja teavitusvahendeid. Selliste materjalide kasutuse maksimeerimiseks paljude sidusrühmade poolt võimalikult paljudes osalisriikides peavad need materjalid olema tõlgitud OPCW ametlikesse keeltesse ja muudesse enam levinud keeltesse. Tõlgitud materjale tuleb samuti laialdaselt levitada.

2. OPCW väljapaneku loomine

OPCWd ja CWCd käsitleva professionaalse väljapaneku loomine koos teadusasutuste ja rahumuuseumitega, et kasutada seda asjaomastel kohtumistel, konverentsidel jne. OPCW on osa tööst juba teinud koos Nobeli rahukeskusega, MUSEONiga Haagis ja teistega, aga kõnealuse projekti raames luuakse professionaalne väljapanek, mida OPCW saab vajaduse korral korduvalt kasutada.

3. Noorte teavitamine

Noortele (15–25 aastat) suunatud teavitusseminarid, mille eesmärk on suurendada teadlikkust OPCWst ja CWCst ning kutsuda noori üles uurima tuleviku karjäärivõimalusi valdkondades ja sektorites rahvusvahelisel tasandil. See hõlmab auditoorseid seminare ja selliste sotsiaalmeedia vahendite väljaarendamist, mida saavad kasutada piirkondlikud partnerid ja ülikoolid.

4. Mitteühinenud riikide CWCga ühinemise hõlbustamine kogu maailmas

Ülemaailmse kohaldamise kava sisaldab: kontseptsioon: vajadustest lähtuv lähenemisviis, riigipõhine, paindlik formaat (nn *track* 1.5 ja 2.0 diplomaatia), kutsuv ja haarav, multipartnerlus; OPCW tegevuse toetamine, OPCW peakorteris või mujal; riigipõhised seminarid; piirkondlik lähenemisviis; nn *track* 2.0 üritused; riikide kontaktide andmebaas ja koordineerimise arendamine.

5. OPCW tegevuses valitsusväliste organisatsioonide osalemise toetamine

OPCW konverentsidele registreeritud ja neist osa võtnud valitsusväliste organisatsioonide arv on alates 2008. aastast pidevalt ja oluliselt suurenenud, saavutades kõrgeima taseme 3. läbivaatamiskonverentsil 2013. aasta aprillis, kui oli heaks kiidetud kõiki piirkondi esindava 70 valitsusvälise organisatsiooni osalemine. Lisaks osalesid valitsusvälised organisatsioonid esimest korda aktiivselt OPCW konverentsidel, kui nad pöördusid delegaatide poole 3. läbivaatamiskonverentsi eriplenaaristungitel ning 18. osalisriikide konverentsil. Kõnealuses ettepanekus nähakse ette reisimise ja majutuse põhitoetus arengu- või üleminekujärgus majandusega osalisriikide valitsusväliste organisatsioonide esindajatele osalemiseks osalisriikide konverentsidel 2015. ja 2016. aastal.

6. Video-dokumentaalseeria „Fires” arendamise ja edendamise toetamine.

„Fires”-projekti töötab välja OPCW meedia ja avalike asjade haru. Nad tootsid neli 5–20 minuti pikkust osa, sealhulgas originaalosa „A Teacher’s Mission”, mida OPCW teadusliku nõuandekogu ajutine hariduse ja teavitamise töörühm tungivalt soovitas kui tõhusat õppevahendit. Viimane osa „Ich Liebe Dich” tekitas sidusrühmade hulgas

projekti suhtes isegi suuremat entusiasmi, mitu osalisriiki teatasid, et nad annavad materiaalsel toetusel ja teevad koostööd tulevaste osade tootmisel. Liidu rahastamine tagab vähemalt kolme täiendava osa tootmise.

VI projekt. Aafrika programm

Üldeesmärk

Parandada Aafrika osalisriikide suutlikkust CWCst tulenevate kohustuste täitmisel.

Eesmärgid

1. eesmärk (riigisisene rakendamine)

- Aafrika osalisriikide tõhusa riigisisese rakendamise suutlikkuse suurendamine;
- tõhusa riigisisese kvantitatiivse ja kvalitatiivse rakendamise suutlikkusega Aafrika osalisriikide arvu suurendamine;
- CWC kohta omatavate teadmiste ja teadlikkuse suurendamine Aafrika osalisriikide riiklikes asutustes, et saavutada hea koostöö ja toetus;
- tolliasutuste tõhus toimimine kemikaalikaubanduse kontrollimisel ja järelevalvel;
- tihedam asutustevaheline koostöö CWC tõhusaks riigisiseseks rakendamiseks riikliku asutuse juhtimisel.

2. eesmärk (keemiatööstuse rahuotstarbeline kasutamine)

- Tõhustada arengu- või üleminekujärgus majandusega Aafrika osalisriikide riiklikult rahastatavate laborite suutlikkust rakendada CWCd keemiatööstuse rahuotstarbelise kasutamise vallas;
- tõhustada keemilise töötlemise ohutuse korraldamise alaste lähenemisviiside rakendamist väikestes ja keskmise suurusega keemiatööstusettevõtetes arengu- või üleminekujärgus majandusega Aafrika osalisriikides.

Tulemused

1. tulemused (riigisisene rakendamine)

- Asjaomased sidusrühmad on parandanud CWC mõistmist ja teadvustamist ning on võtnud suurema rolli ja osaluse riigisisese rakendamise jõupingutustes;
- Aafrika osalisriikide tolliametnikud on täiendanud oma teadmisi loetletud kemikaalide impordi ja ekspordi kohta ning on parandanud oma võimet täita tõhusalt oma kohustusi seoses kõnealuse impordi ja ekspordiga ning parandanud koordineerimist riiklike asutustega;
- asjaomased sidusrühmad omavad õiget ja ajakohastatud teavet kättesaadava tõhusa õppimise jaoks;
- CWC rakendamist toetada võivad sidusrühmade agentuurid/asutused on kokku leppinud lühiajalise kava luua omavahelisi sünergiaid.

2. tulemused (keemiatööstuse rahuotstarbeline kasutamine)

- suureneb Aafrika osalisriikide riiklikult rahastatavate laborite tehnilise pädevuse tase, et analüüsida kemikaale, mis on seotud CWC riigisisese rakendamisega ja keemiatööstuse rahuotstarbelise kasutamisega, kasutades nüüdisaegseid analüüsimeetodeid, eelkõige GC ja GC-MS;
- suureneb väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete töötajate, tööstusharu liitude ja riiklike asutuste/Aafrika osalisriikide valitsusasutuste esindajate pädevus ja paranevad nende teadmised keemilise protsessi ohutuse korraldamise tavade vallas.

Tegevused

1. Piirkondlik riiklikest asutusest sidusrühmade foorum

Riiklikel asutustel on konkreetset ja tähtsat rollid ning vastutus tõhusa rakendamise eest. Nad peavad riigi tasemel seadma sisse ja säilitama väga hea ja tiheda koostöö teiste asjaomaste sidusrühmadega. Koostöö pole alati tõhus, kuna esineb teabelünki ja üksteise puudulikkust mõistmist. Kavandatud piirkondliku sidusrühmade foorumi eesmärk on tuua kokku põhilised sidusrühmad ja riiklike asutuste esindajad, et nad kohtuksid ning tunneksid ja mõistaksid üksteist paremini. See annab ka hea võimaluse jagada kogemusi ning väljendada arvamusi ja muresid seoses tõhusa rakendamisega. See on kavandatud Aafrika piirkonna pilootprojektiks.

2. Piirkondlik koolituskursus osalisriikide tolliasutustele CWC ülevõtmise korra tehniliste aspektide kohta

Tolliametnikke on toetatud ühismeetme 2005/913/ÜVJP, ühismeetme 2007/185/ÜVJP, otsuse 2009/569/ÜVJP ja otsuse 2012/166/ÜVJP kohaselt. Saadud kogemuste alusel korraldatakse tolliametnikele suunatud teavitustegevus koolituste kujul, et parandada loetletud kemikaalide importi ja ekspordi käsitlevate andmete kogumist ja esitamist riiklikele asutustele. Koolitus pakub praktilisi demonstratsioone ja õppusi ning sisaldab koolitajate koolitamist. Koolituse viib läbi rakendamise toetamise üksuse tehniline sekretariaat, kellele pakub tehnilist oskusteavet Aafrika piirkonna avalduste büroo.

3. CWCd käsitlevate akadeemiliste ja teavitusmaterjalide koostamine

CWC kohta omatavate teadmiste ja teadlikkuse suurendamiseks Aafrika osalisriikides valmistatakse ette teavitusmaterjale ja toimetatakse need riiklike asutuste kaudu ülikoolide keemiosakondade raamatukogudesse. Selle esimeses etapis on tegevuse eesmärk teavitamine, aga teises etapis lisatakse CWC ülikoolide õppekavasse. See on kavandatud Aafrika piirkonna pilootprojektiks.

4. Tõhusa rakendamise sünergiaid ja partnerlus

Tegevuse eesmärk on edendada potentsiaalsete sidusrühmade agentuuride/asutuste kaasamist, et toetada CWC rakendamist. Need on piirkondlikud ja allpiirkondlikud sõjaväe koolitusasutused, tolli koolitusasutused, asjaomased laboratooriumid, akadeemilised asutused, valitsusvälised organisatsioonid ja kogukonnapõhised organisatsioonid. Pärast projekti juhtiva osalisriigi kindlaksmääramist töötatakse välja koostöömeetmed ja rakendatakse neid. Sektoriuulene riiklik üritus, mida korraldab riiklik pilootasutus kõikidele põhilistele sidusrühmade agentuuridele/asutustele/institutsioonidele, millel on oma riikliku mandaadi kohaselt roll CWC riigisiselisel rakendamisel, on kavandatud Aafrika piirkonna pilootprojektiks.

5. Analüütiliste oskuste arendamise kursused

Nimetatud kursused toimuvad kahe nädala vältel, mille jooksul osalejad saavad teoreetilist koolitust ja praktilisi kogemusi GC ja GC-MS vallas. Käsitletakse järgmisi elemente: riistvara; süsteemi valideerimine ja optimeerimine; vigade kõrvaldamine; keskkonnaproovide ettevalmistamine ja konventsiooniga soetud kemikaalide proovide GC/GC-MS analüüs. Osalejad saavad samuti intensiivset praktilist koolitust erinevate proovi maatriksite ettevalmistamise kohta, et neid saaks seejärel analüüsida elemente tuvastava detektoritega varustatud gaaskromatograafi abil ning gaaskromatograafi-massispektromeetri abil elektronlööki-ionisatsiooni ja keemilise ionisatsiooni teel. Lõpuks tutvustatakse osalejatele erinevaid ekstraktsiooni, puhastamise ja derivatisatsiooni protseduure. Kursused viiakse läbi maineka asutuse VERIFIN toel, kes on valitud läbipaistva menetluse teel ja kellega OPCW on sõlminud viieaastase lepingu.

6. Teavitustegevus tööstuses – CWC ja keemilise protsessi ohutuse seminarid

Nimetatud seminarid kestavad kaks ja pool päeva. Nendel käsitletakse muu hulgas ohutust ja julgeolekut keemiatööstuses, kemikaalide haldamise strateegiaid, keemilise töötlemise ohutuse korraldamist, tööstuse parimaid tavasid ja põhimõtte „Responsible Care®” rakendamist.

Avaüritusel esitatakse samuti CWC ja rahvusvaheliste koostööprogrammide ülevaade.

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2015/260,
17. veebruar 2015,
millega pikendatakse Euroopa Liidu inimõiguste eriesindaja volitusi**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 33 ja artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 25. juunil 2012 vastu inimõigusi ja demokraatiat käsitleva ELi strateegilise raamistiku ning inimõigusi ja demokraatiat käsitleva ELi tegevuskava.
- (2) Nõukogu võttis 25. juulil 2012 vastu otsuse 2012/440/ÜVJP, ⁽¹⁾ millega nimetatakse Stavros LAMBRINIDIS Euroopa Liidu inimõiguste eriesindajaks („ELi eriesindaja“). ELi eriesindaja volitusi on pikendatud nõukogu otsusega 2014/385/ÜVJP ⁽²⁾ ja need lõppevad 28. veebruaril 2015.
- (3) ELi eriesindaja volitusi tuleks pikendada veel 24 kuu võrra,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu eriesindaja

Stavros LAMBRINIDISE volitusi ELi inimõiguste eriesindajana pikendatakse kuni 28. veebruarini 2017. Nõukogu võib poliitika- ja julgeolekukomitee hinnangule tuginedes ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja („kõrge esindaja“) ettepaneku põhjal otsustada, et ELi eriesindaja volituste kehtivus lõpetatakse varem.

Artikkel 2

Poliitilised eesmärgid

ELi eriesindaja volitused põhinevad inimõigusi käsitlevatel liidu poliitilistel eesmärkidel, nagu need on sätestatud Euroopa Liidu lepingus, Euroopa Liidu põhiõiguste hartas ning inimõigusi ja demokraatiat käsitlevas ELi strateegilises raamistikus ning inimõigusi ja demokraatiat käsitlevas ELi tegevuskavas:

- a) suurendada liidu mõjusust, kohalolu ja nähtavust inimõiguste kaitsmisel ja edendamisel maailmas, eelkõige süvendades liidu koostööd ja poliitilist dialoogi kolmandate riikide, asjaomaste partnerite, ettevõtjate, kodanikuühiskonna ja rahvusvaheliste ning piirkondlike organisatsioonidega, samuti tegevuse kaudu asjaomastes rahvusvahelistes foorumites;
- b) suurendada liidu panust demokraatia ja institutsioonide arendamise, õigusriigi põhimõtte, hea valitsemistava, inimõiguste ja põhivabaduste austamise tugevdamisse kogu maailmas;
- c) suurendada liidu inimõiguslase tegevuse sidusust ja inimõiguste integreerimist kõigisse liidu välistegevuse valdkondadesse.

Artikkel 3

Volitused

Kõnealuste poliitiliste eesmärkide saavutamiseks on ELi eriesindajal järgmised volitused:

- a) toetada liidu inimõiguspoliitika (eelkõige inimõigusi ja demokraatiat käsitleva ELi strateegilise raamistiku ning inimõigusi ja demokraatiat käsitleva ELi tegevuskava) rakendamist, sealhulgas koostades selle kohta soovitusi;

⁽¹⁾ Nõukogu 25. juuli 2012. aasta otsus 2012/440/ÜVJP, millega nimetatakse ametisse Euroopa Liidu inimõiguste eriesindaja (ELT L 200, 27.7.2012, lk 21).

⁽²⁾ Nõukogu 23. juuni 2014. aasta otsus 2014/385/ÜVJP, millega pikendatakse Euroopa Liidu inimõiguste eriesindaja volitusi (ELT L 183, 24.6.2014, lk 66).

- b) panustada inimõigusi ja rahvusvahelist humanitaarõigust käsitlevate liidu suuniste, vahendite ja tegevuskavade rakendamisesse;
- c) edendada inimõigusi käsitlevat dialoogi kolmandate riikide valitsustega ja rahvusvaheliste ning piirkondlike organisatsioonidega, samuti kodanikuühiskonna organisatsioonide ja muude asjaomaste osalejatega, et tagada liidu inimõiguspoliitika mõjus ja nähtavus;
- d) toetada liidu poliitika ja meetmete suuremat sidusust ja järjepidevust inimõiguste kaitse ja edendamise valdkonnas, eelkõige aidates kaasa liidu asjakohase poliitika kujundamisele.

Artikkel 4

Volituste täitmine

1. ELi eriesindaja vastutab oma volituste täitmise eest, tegutsedes kõrge esindaja alluvuses.
2. Poliitika- ja julgeolekukomiteel on ELi eriesindajaga eelissidemed ning ta on ELi eriesindaja peamine kontaktorgan nõukogus. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab ELi eriesindajale tema volituste raames strateegilisi juhtnööre ja poliitilisi suuniseid, ilma et see piiraks kõrge esindaja volitusi.
3. ELi eriesindaja kooskõlastab oma töö täielikult Euroopa välisteenistuse ja selle asjaomaste osakondadega, et tagada nende poolt inimõiguste valdkonnas tehtava vastava töö sidusus ja järjepidevus.

Artikkel 5

Rahastamine

1. ELi eriesindaja volituste täitmisega seotud kulude katmiseks ajavahemikul 1. märts 2015 kuni 29. veebruar 2016 ette nähtud lähtesumma on 788 000 eurot.
2. ELi eriesindajale järgnevals ajavahemikuks määratava lähtesumma kohta teeb otsuse nõukogu.
3. Kulusid hallatakse vastavalt liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele.
4. Kulude haldamise kohta sõlmitakse ELi eriesindaja ja komisjoni vahel leping. ELi eriesindaja annab kõigist kuludest aru komisjonile.

Artikkel 6

Meeskonna moodustamine ja koosseis

1. Oma volituste ja talle eraldatud vastavate rahaliste vahendite piires vastutab ELi eriesindaja oma meeskonna moodustamise eest. Meeskonda kuuluvad vastavalt volitustele konkreetsetes poliitikaküsimustes pädevad isikud. ELi eriesindaja teavitab nõukogu ja komisjoni viivitamata oma meeskonna koosseisust.
2. Liikmesriigid, liidu institutsioonid ja Euroopa välisteenistus võivad teha ettepaneku isikkoosseisu liikmete lähetamiseks ELi eriesindaja juurde. Lähetatud isikkoosseisu liikmete töötasu katab vastavalt kas liikmesriik, asjaomane liidu institutsioon või Euroopa välisteenistus. Liikmesriikide poolt liidu institutsioonidesse või Euroopa välisteenistusse lähetatud eksperdid võib määrata ka ELi eriesindaja juurde. Rahvusvahelistel lepingulistel töötajatel peab olema liikmesriigi kodakondsus.
3. Kõik lähetatud isikkoosseisu liikmed jäävad neid lähetanud liikmesriigi, liidu institutsiooni või Euroopa välisteenistuse haldusalluvusse ning täidavad oma kohustusi ja tegutsevad ELi eriesindaja volituste huvides.
4. ELi eriesindaja isikkoosseis paigutatakse kokku asjaomaste Euroopa välisteenistuse osakondade või liidu delegatsioonidega, et tagada nende asjaomase tegevuse sidusus ja järjepidevus.

Artikkel 7

ELi salastatud teabe kaitse

ELi eriesindaja ja tema meeskonna liikmed peavad kinni nõukogu otsusega 2013/488/EL ⁽¹⁾ kehtestatud julgeolekupõhimõtetest ja miinimumstandarditest.

⁽¹⁾ Nõukogu 23. septembri 2013. aasta otsus 2013/488/EL ELi salastatud teabe kaitseks vajalike julgeolekueeskirjade kohta (ELT L 274, 15.10.2013, lk 1).

*Artikkel 8***Juurdepääs teabele ja logistiline tugi**

1. Liikmesriigid, komisjon, Euroopa välisteenistus ja nõukogu peasekretariaat tagavad, et ELi eriesindajale võimaldatakse juurdepääs igasugusele asjakohasele teabele.
2. Liidu delegatsioonid ja liikmesriikide diplomaatilised esindused osutavad ELi eriesindajale vastavalt vajadusele logistilist tuge.

*Artikkel 9***Julgeolek**

ELi eriesindaja võtab oma otsesse alluvusse kuuluvate isikkoosseisu liikmete julgeoleku tagamiseks kõik otstarbekad meetmed, tehes seda kooskõlas liidu poliitikaga aluslepingu V jaotise alusel väljapoole liitu operatiivülesannete täitmisele lähetatud isikkoosseisu julgeoleku kohta ning vastavalt oma volitustele ja julgeolekuolukorrale asjaomases riigis, tegutsedes eelkõige järgmiselt:

- a) koostades Euroopa välisteenistuse suunistele tuginedes eriomase julgeolekukava, milles nähakse ette eriomased füüsilised, organisatsioonilised ja menetluslikud julgeolekumeetmed, millega reguleeritakse isikkoosseisu ohutu liikumise korda geograafilisse piirkonda ja geograafilises piirkonnas ning julgeolekualaste juhtumite ohjamist, ning erandolukorra lahendamise plaani ja missiooni evakueerimisplaani;
- b) tagades piirkonnas valitsevatele tingimustele vastava kõrge riski kindlustuskaitse kõigile väljapoole liitu lähetatud isikkoosseisu liikmetele;
- c) tagades, et kõik ELi eriesindaja meeskonna väljapoole liitu lähetatud liikmed, sealhulgas kohapeal tööle võetud lepingulised isikkoosseisu liikmed, on saanud enne geograafilisse piirkonda saabumist või sinna saabudes asjakohase julgeolekukoolituse, mis tugineb kõnealusele piirkonnale omistatud riskiastmele;
- d) tagades, et kõik korrapäraste julgeolekuhinnangute tulemusel esitatud kokkulepitud soovitusel viiakse ellu, ning esitades nende elluviimise ja muude julgeolekuküsimuste kohta kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile kirjalikke aruandeid eduaruannete ja volituste täitmist käsitlevate aruannete raames.

*Artikkel 10***Aruandlus**

ELi eriesindaja esitab kõrgele esindajale ning poliitika- ja julgeolekukomiteele korrapäraselt aruandeid. Vajaduse korral annab ELi eriesindaja aru ka nõukogu töörühmadele, eelkõige inimõiguste töörühmale. Korrapärased aruanded edastatakse COREU-võrgu kaudu. ELi eriesindaja võib esitada aruandeid välisasjade nõukogule. Kooskõlas aluslepingu artikliga 36 võib ELi eriesindaja osaleda Euroopa Parlamendi teavitamises.

*Artikkel 11***Koordineerimine**

1. ELi eriesindaja toetab liidu tegevuse ühtsust, järjepidevust ja tõhusust ning aitab tagada, et kõiki liidu vahendeid ja liikmesriikide meetmeid kasutatakse järjepidevalt liidu poliitiliste eesmärkide saavutamiseks. ELi eriesindaja koordineerib oma tööd liikmesriikide ja komisjoniga ning vastavalt vajadusele teiste ELi eriesindajatega. ELi eriesindaja korraldab korrapäraseid teabekoosolekuid liikmesriikide esindustele ja liidu delegatsioonidele.
2. Kohapeal tehakse tihedat koostööd liidu delegatsioonide juhtidega, liikmesriikide esinduste juhtidega, samuti ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika missioonide ja operatsioonide juhtide või ülematega ning vastavalt vajadusele muude Euroopa Liidu eriesindajatega, kes teevad kõik endast sõltuva, et aidata ELi eriesindajat tema volituste täitmisel.
3. ELi eriesindaja teeb koostööd ja püüab saavutada vastastikust täiendavust ja sünergiaid ka teiste rahvusvaheliste ja piirkondlike osalejatega peakorteris tasandil ja kohapeal. ELi eriesindaja püüab korrapäraselt kohtuda kodanikuühiskonna organisatsioonidega nii peakorteris kui ka kohapeal.

*Artikkel 12***Läbivaatamine**

Käesoleva otsuse rakendamine ja selle koostöös muude liidu meetmetega kõnealuses piirkonnas vaadatakse korrapäraselt läbi. ELi eriesindaja esitab kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile regulaarselt eduaruandeid ning enne 2016. aasta novembri lõppu täieliku aruande volituste täitmise kohta.

*Artikkel 13***Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Seda kohaldatakse alates 1. märtsist 2015.

Brüssel, 17. veebruar 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
J. REIRS

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET